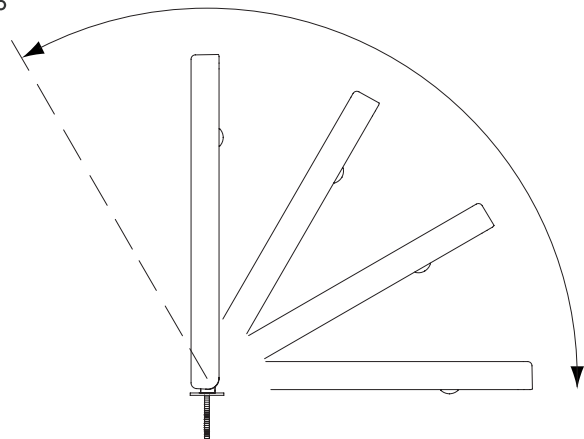


Max 115°



- E** - Alla prima installazione aprire e chiudere il sedile per 2-3 volte - temperatura di funzionamento ottimale +15°+30°C
- At first installation, open and close the seat 2-3 times - optimal working temperature : +15°+30°C
- Nach der Installation WC-Sitz 2 bis 3 Mal öffnen und schliessen - Optimale Temperatur für die Funktion +15°+30°C

IMPORTANTE

I componenti delle cerniere sono costruiti con i migliori acciai disponibili, tuttavia, ossidazione a chiazze, depositi di calcare e ruggine possono verificarsi se queste non sono pulite e mantenute correttamente. Per la pulizia usare esclusivamente acqua e detersivi al sapone. Sciacquare ed asciugare accuratamente.

Non usare detersivi abrasivi, acidi o clorati (es. candeggina e ammoniaca).

Il rivenditore sostituirà i prodotti con difetti di fabbricazione entro due anni dalla consegna.

IMPORTANT

Hinges' components are made with high quality steel, nevertheless the inaccuracy of cleaning and maintenance may cause oxidation's spots, hard and/or rusty deposits.

For the cleaning use exclusively water and soap cleansings.

Rinse and dry carefully.

Do not use abrasive, acid or chlorate cleansings (bleach or ammonia).

The seller will replace the products with manufacturing defects within 2 years from delivery date.

WICHTIG

Scharnierkomponenten sind aus hochwertigen Edelstahlqualität hergestellt, trotzdem können ungenügende Reinigung und Wartung Oxydationsflecken, Kalkstein und/oder Rostablagerung verursachen.

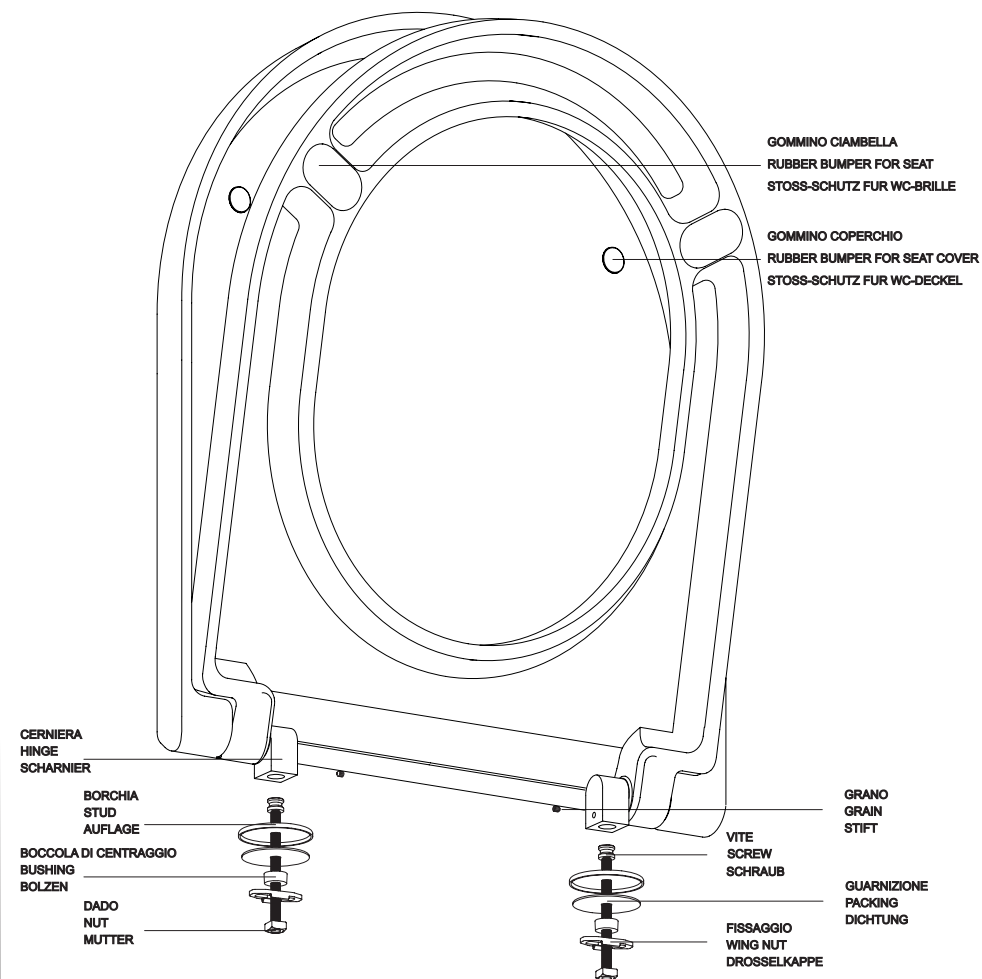
Zur Reinigung ausschließlich Wasser und Reinigungsmittel auf Seifenbasis benutzen.

Zuletzt die Oberfläche gut ausspülen und trocken

Auf keinen fall schleif-suaer-oder chorreinigungsmitteln benutzen (bleich oder ammoniak)

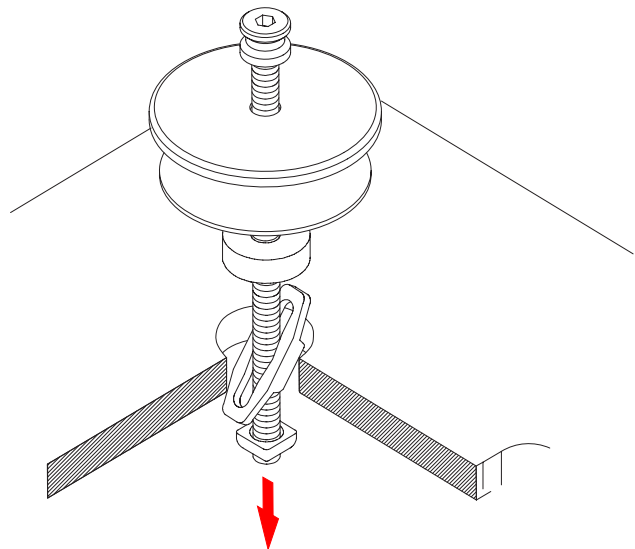
Der Verkäufer ist für den Ersatz der fehlerhaften Produkte innerhalb 2 Jahren seit Lieferdatum verantwortlich.

CATALANO

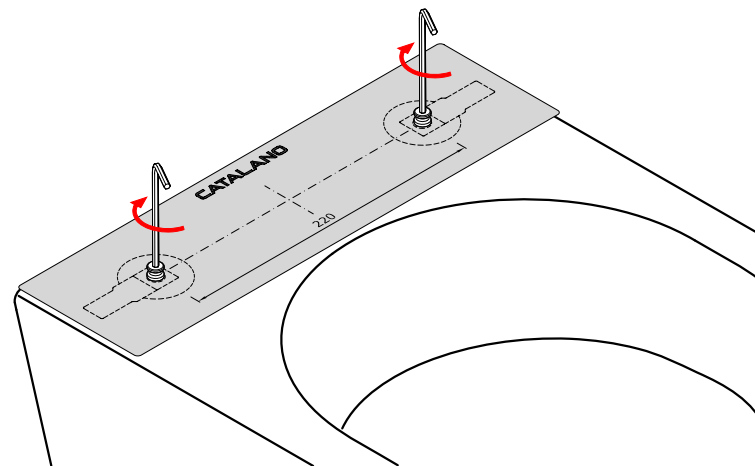


COPRIVASO SOFT CLOSE
WC COVER SOFT CLOSE
WC SITZ SOFT CLOSE

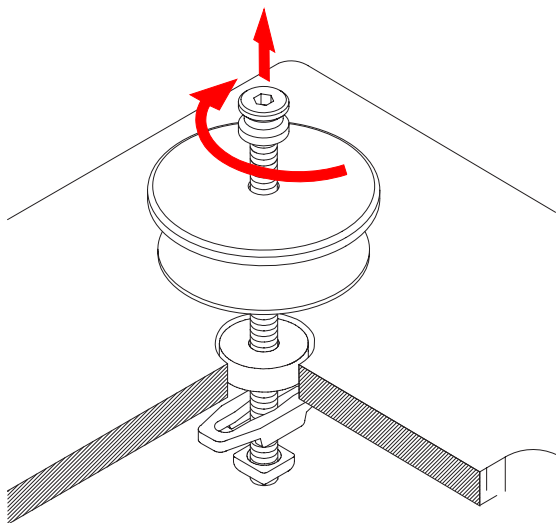
CERAMICA CATALANO srl - Str. Prov. Falerina km 7,200 - 01034 Fabrica di Roma (VT)
Tel. 0761.5661 - Fax 0761.574304 - e-mail: segreteria@catalano.it - web: www.catalano.it



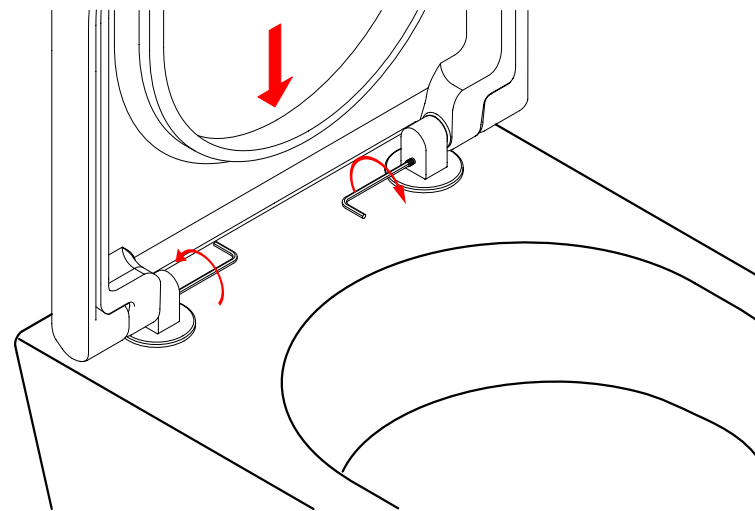
- A** - Inserire i fissaggi nei fori del wc
 - Insert the fasteners in the appropriate holes
 - Die Befestigungsschrauben in die Löcher des WCs einsetzen



- C** - Serrare i fissaggi dopo averli centrati con l'ausilio della dima
 - With the help of the cardboard template, center the fasteners and then tighten them
 - Die Befestigungsschrauben mit Hilfe der Schablone aus Karton zentrieren und dann festschrauben



- B** - Avvitare i fissaggi tirando verso l'alto
 - Tighten the fasteners by pulling them upwards
 - Die Befestigungsschrauben nach oben ziehen und festschrauben



- D** - Posizionare il coprivaso e serrare i grani di fissaggio
 - Place the toilet seat and then screw the fastening pins
 - Den WC-Sitz positionieren und die Befestigungsstifte anziehen